

im **LEBEN**

mehr als gewohnt

Unsere „WohnLounge“ im Lausitz-Center

Cooler Wohnungen
für cooler Typen

Neubauprojekt „CocoonLiving“

Der Wasserhahn tropft & wer zahlt?

Bagatellregelung einfach erklärt

Mit E-Mobilität für Sie unterwegs...

No. 1/2020



Liebe Leserinnen und Leser,

heute, wenn ich diese Gedanken zu Papier bringe, ist Anfang April. In dieser turbulenten Zeit ist es kaum noch möglich, zuverlässige Vorhersagen zu treffen, was als nächstes passieren wird. Eigentlich wollte ich Ihnen berichten, dass wir unsere neue Wohnlounge im Lausitzcenter eröffnet haben und damit eine wesentliche Verbesserung unseres Serviceangebotes für unsere Mitglieder erreichen konnten. Sie erreichen uns nun immer zu den Öffnungszeiten des Lausitz-Centers und können quasi im Vorbeigehen alle ihre Anliegen in unserer Lounge klären. Ich wollte Sie einladen, gemeinsam mit Ihren Kindern oder Enkeln zum Ostersportfest in die VBH-Arena zu kommen. Hier sollte wieder gemeinsam mit dem Sportclub Hoyerswerda ein bunter Nachmittag bei Sport, Spiel und vielen Überraschungen ausgerichtet werden. Doch dann kam Corona ... Plötzlich sind die Prioritäten im täglichen Leben komplett verschoben. Nun gilt es, gegen einen unsichtbaren Feind zu kämpfen, den man nicht spürt, nicht hört, nicht riecht und den die Meisten von uns nur aus den Medien wahrneh-

men. Und trotzdem schränkt er unser Leben massiv ein. Vielen Menschen werden die Lebensgrundlagen entzogen, da sie ihren gewohnten Berufen nicht mehr nachgehen können. Plötzlich kommen Existenzängste auf, ob man morgen noch die Kosten für seine Wohnung aufbringen kann. In diesen außergewöhnlichen Zeiten will ich Ihnen, unseren Mitgliedern, ganz klar sagen: Wir lassen Sie nicht im Stich. Niemand muss wegen der Auswirkungen der aktuellen Krise um seine Wohnung fürchten. Wenn Sie deswegen wirtschaftlich in Not geraten sind, kommen Sie auf uns zu. Ich verspreche Ihnen – wir finden eine Lösung.

Für uns steht nun im Mittelpunkt, den Geschäftsbetrieb so gut es geht aufrecht zu erhalten und das bei maximalem Schutz der Gesundheit für unsere Mitarbeiter, Handwerker und Kunden. Wir sind wie gewohnt für Ihre Anliegen da, versuchen aber den persönlichen Kontakt so gut es geht zu meiden. Dafür sind wir technisch bestens aufgestellt. Neben der telefonischen Kontaktaufnahme können Sie uns Ihre Anliegen per E-Mail senden oder über das Kontaktformular auf der Homepage. Die normale Bewirtschaftung unserer Bestände ist momentan weitestgehend gesichert. Die Häuser werden gereinigt, notwendige Instandsetzungsarbeiten werden ausgeführt und der Notdienst ist ebenso vollumfänglich gewährleistet. Auch auf den Baustellen laufen die Arbeiten im Moment noch wie geplant, so dass wir die neuen Wohnungen unseres CocoonLiving im Mai an die Nutzer übergeben wollen. Ich hoffe, dass wir mit den getroffenen Maßnahmen auch weiterhin den gewohnten Service für Sie bieten können.

Sobald es die Umstände erlauben, werden wir auch unsere Wohnlounge im Lausitz-Center für Sie eröffnen. Ich freue mich heute schon auf Ihren Besuch. Bis dahin passen Sie auf sich auf und vor allem bleiben Sie gesund.

Ihr Axel Fietzek



Um mit Vorstand, Aufsichtsrat und Mitarbeitern der Genossenschaft ins Gespräch zu kommen, sollten Sie den nächsten Termin „Auf ein Wort vor Ort“ am **11.06.2020** in Hoyerswerda im Wohnkomplex IV nicht verpassen. Wir treffen uns, sofern es die Umstände erlauben, um **15:00 Uhr** an der **G.-F.-Händel-Str. 1** und gehen dann mit Ihnen gemeinsam durchs Wohngebiet. Unser Weg führt uns dabei entlang unserer Wohnhäuser der J.-S.-Bach-Str., L.-v.-Beethoven-Str. Sowie der F.-Liszt-Straße. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

„ICH WILL VERTRETER WERDEN!“

Herrmann Schulze-Delitzsch, einem der Begründer und Förderer der Genossenschaftsidee, feierte bereits seinen 200. Geburtstag. Daran erkennt man, wie alt die Genossenschaftsidee schon ist und gleichzeitig auch wie modern. Den Genossenschaftsgedanken müsste man heute erfinden, wenn er nicht bereits erfunden wäre.

Es gehen von dieser Idee demokratisierende Kräfte aus, die gerade in der heutigen Zeit in einer Gesellschaft, die tendenziell Einzelinteressen zu verwirklichen sucht, immer wichtiger werden. Unsere Genossenschaft, deren Mitglied Sie sind, ist ein lebendiges und aktuelles Beispiel der drei Säulen dieses genossenschaftlichen Miteinanders, die schon Schulze-Delitzsch beschwor:

Selbstverwaltung, Selbstverantwortung und Selbsthilfe.

Ohne Einsatz und Engagement der Genossenschafter könnten diese Grundsätze nicht in dieser Absolutheit und Form umgesetzt werden.

Vertreterversammlung, Aufsichtsrat und Vorstand - jedes Gremium in der Genossenschaft - leistet seinen Beitrag zum genossenschaftlichen Miteinander und damit auch zur erfolgreichen Entwicklung eines modernen Unternehmens. Auch das Amt als Vertreter beinhaltet diese Verantwortung für die Mitglieder der Genossenschaft. Es kann kein Gemeinwohl geben, das nicht auf die Einzelinteressen achtet. Vertreter haben diese Interessen abzuwägen und zum Wohle der Genossenschaft insgesamt zu vertreten. In Ausübung dieses Amtes werden wichtige Beschlüsse gefasst, jedes Jahr über den Jahresabschluss entschieden und die verantwortungsvolle Arbeit des Vorstandes sowie des Aufsichtsrates begleitet und bestätigt - Einzelheiten dazu regelt § 35 unserer Satzung.

„ICH WILL Vertreter werden!“ - unter diesem Motto weisen wir auf unsere nächste Vertreterwahl im Jahr 2021 hin, welche unser wichtiges Entscheidungsgremium für die nächsten 5 Jahre besetzt.

Mitreden, Mitentscheiden, machen Sie Gebrauch von Ihrem Recht, demokratisch mitbestimmen zu können - kandidieren Sie selbst oder schlagen Sie ein geeignetes Mitglied Ihres Vertrauens zur Kandidatur vor!

Nutzen Sie dazu gleich unten abgedruckte Bereitschaftserklärung oder melden Sie sich bei Ihrem Kundenbetreuer oder Mitarbeiter des Vertrauens, der sich gern Ihren Fragen zur Vertreterwahl stellt.

BEREITSCHAFTSERKLÄRUNG

„ICH WILL Vertreter werden!“

Hiermit erkläre ich meine Bereitschaft, für die im Jahre 2021 beginnende Legislaturperiode als Vertreter/in der LebensRäume Hoyerswerda eG zu kandidieren

Name, Vorname:

Straße/Nr.:

Datum Unterschrift

Hiermit schlage ich folgende Person als mögliche/en Kandidatin/Kandidaten für die im Jahre 2021 beginnende Legislaturperiode als Vertreter/in der LebensRäume Hoyerswerda eG vor:

Name, Vorname:

Straße/Nr.:

Datum Unterschrift des Vorschlagenden

Datum Unterschrift des Vorgeschlagenen

(Voraussetzung: Kandidat / -in muss Mitglied der Genossenschaft sein)

LebensRäume Hoyerswerda eG
K.-Niederkirchner-Str. 30
02977 Hoyerswerda

NEUPROJEKT

Um im Smalltalk mit dem Nachbarn auch mal über andere Themen als die „Covid-19-Pandemie“ zu sprechen, möchten wir Ihnen einen kurzen Einblick über unser Bauvorhaben in der Heinrich-Mann-Str. 23 und 24 geben, allseits bekannt unter dem Namen „CocoonLiving“.





Die Bauarbeiten von zwei hochmodernen Wohnhäusern mit Premiumausstattung laufen auf Hochtouren.



In der H.-Mann-Str. 23 planen wir derzeit die ersten Wohnungsübergaben im Mai 2020. Die Klimaanlage sind bereits montiert, die Malerarbeiten sind beendet sowie Fußböden und Fliesen verlegt. Bereits von außen sichtbar sind die eingepflanzten Bäume und Sträucher, sowie der eingesäte Rasen. Weiterhin lassen sich bereits die Gartenbereiche der Erdgeschosswohnungen erkennen.

Im Nachbarhaus planen wir weiterhin die Übergaben im Sommer diesen Jahres. Entsprechend werden die Dauernutzungsverträge bis Ende April bei den zukünftigen Bewohnern in den Briefkästen liegen. Ganz neu ist die Nachricht, dass eine Reservierung für eine 4-Raum-Wohnung im Erdgeschoss zurückgezogen wurde. Bei Interesse können Sie gern unseren Mitarbeiter **Ben Bartuschka** unter **Telefon 03571 467412** kontaktieren.

Wir freuen uns also, mit diesen beiden hochmodernen Wohnhäusern interessante Wohnungsangebote zur Verfügung zu stellen und somit einen Beitrag zu leisten, unsere Stadt wieder ein Stück attraktiver gemacht zu haben.

ÄNDERUNGEN BEI GÄSTEWohnUNGEN

Wir informieren unsere Mitglieder, dass die Konditionen für unsere Gästewohnungen zum 01.02.2020 angepasst wurden. Es gelten folgende Preise:

C.-v.-Stauffenberg-Str. 13

- 1 Doppelzimmer = 50 EUR
- 2 Doppelzimmer = 70 EUR

A.-Schweitzer-Str. 10

- 1 Doppelzimmer = 50 EUR
- 2 Doppelzimmer = 70 EUR

Straße des Friedens 7

- 1 Doppelzimmer = 45 EUR

Straße des Friedens 3

- 1 Doppelzimmer = 60 EUR

Der Rabatt in Höhe von 10 % gilt für sämtliche Gästewohnungen weiterhin ab 4 Übernachtungen.



Online verfügbar?

Unter www.lebensraeume-hy.de können Sie zu jeder Gästewohnung die Verfügbarkeit prüfen und Reservierungen online vornehmen. Dort erhalten Sie auch noch weitere Infos zu all unseren Gästewohnungen im Detail.

Anderenfalls helfen Ihnen unsere Mitarbeiter gerne telefonisch weiter unter der **Tel.-Nr. 03571 46730**.

Das Team der LebensRäume Hoyerswerda eG freut sich auf Ihre Anfragen und wünscht einen schönen Aufenthalt in Hoyerswerda.



wohn

IM LAUSITZ-



Lange prangten an den Scheiben der „WohnLounge“ Hoyerswerdaer Ansichten und mit dem dargestellten Neubauprojekt „CocoonLiving“ sogar ein Blick in die Zukunft. Dahinter wurde eifrig gearbeitet, um Ihnen in gemütlicher Wohnzimmeratmosphäre das Wohnen und Leben im Lausitzer Seenland schmackhaft zu machen.

Die LebensRäume Hoyerswerda eG möchte in ihrem 66. Bestehensjahr frei nach Udo Jürgens „Mit 66 Jahren – da fängt das Leben an.“ neue Wege gehen und mit der Büro-Eröffnung im Lausitz-Center ein ganz neues Level in Sachen Servicequalität anbieten. Das fängt an mit kundenfreund-

lichen Öffnungszeiten, die seinesgleichen suchen. Das lästige Grübeln über Sprechzeiten, Öffnungszeiten oder Geschäftszeiten soll der Vergangenheit angehören. Dies ist fortan zu den regulären Center-Zeiten von Montag bis Freitag von 09:00 - 20:00 Uhr möglich und am Samstag von 09:00 - 18:00 Uhr.

*Kurz vor der
Eröffnung*



UNSERE Lounge CENTER



Axel Fietzek, Vorstandsvorsitzender unserer LebensRäume Hoyerswerda eG, meint dazu: „Die vielfältigen Wohnmöglichkeiten hinter den sichtbaren Gebäudemauern kennen nur die wenigsten. Regelmäßig kommen neue, moderne Lösungen dazu. Und dass die LebensRäume Wohnungen im Bestand hat, in denen man die Seeluft förmlich schnuppern kann, beispielsweise in Lohsa oder Spreetal, ist auch nicht genug bekannt. Wir möchten den Publikumsverkehr

im Lausitz-Center nutzen, um einerseits dem Neukunden unsere Angebote bestmöglich zu präsentieren und andererseits ganz nah an unseren Mitgliedern zu sein, um ihnen schnellstmöglich bei kleinen Sorgen und Problemen zu helfen. Gleichzeitig freuen wir uns sehr darauf, den Branchen-Mix im Center zu erweitern und haben schon einige Ideen, um dem Center-Kunden den Aufenthalt in der Einkaufsmeile noch erlebnisreicher zu gestalten.“



Rund 6.700 verschiedene Wohnungen in Hoyerswerda, Lauta, Laubusch, Lohsa, Knappenrode, Groß Särchen, Burgneudorf und Spreetal sind schon ziemlich viele gute Gründe, um in der „WohnLounge“ mal vorbeizuschauen - ein umfassendes Servicepaket und abwechslungsreiche Veranstaltungsangebote der Genossenschaft liefern noch einige mehr.

Kleine, regionale und liebevoll von Hand gefertigte Geschenkartikel zum Erwerb werden das Angebot abrunden.



ABRECHNUNG IHRER BETRIEBSKOSTEN

Das Jahr 2020 schreitet in großen Schritten voran und wir alle sind schon mit der Zukunft beschäftigt. Ab und zu lohnt es sich aber auch, einen Blick in die Vergangenheit zu werfen. Gemeint sind Ihre Betriebskosten. Wir haben Rechnungen über knapp 10 Millionen Euro erfasst, auf Objekte gesplittet und auf Haushalte heruntergerechnet, um Ihnen in den nächsten zwei Monaten Ihr Abrechnungsergebnis vorzulegen.



Das Abrechnungsergebnis stellt die Kosten, die im letzten Jahr für Ihre Wohnung angefallen sind, den Vorauszahlungen, die Sie für denselben Zeitraum geleistet haben, gegenüber. Haben Sie höhere Vorauszahlungen gezahlt als Kosten angefallen sind, erhalten Sie den überschüssigen Betrag in Form einer Gutschrift zurückerstattet.

Die Gutschrift wird - sofern Sie uns ein Sepa-Lastschrift-Mandat erteilt haben - mit der auf die Abrechnung folgenden nächsten Nutzungsgebühr verrechnet. Sind Sie Selbsteinzahler wird das Gut haben auf das von Ihnen anzugebende Konto überwiesen. Voraussetzung für die vollständige Auszahlung ist allerdings, dass keine offenen Forderungen unsererseits bestehen. Diese würden vor Auszahlung vom Gutschriftsbetrag in Abzug gebracht.

Waren Ihre Vorauszahlungen nicht kostendeckend, ergibt sich eine Nachzahlung. Der Nachzahlungsbetrag wird analog der Gutschrift im Folgemonat mit der Nutzungsgebühr abgebucht oder ist durch Sie selbst zu begleichen.

Eigentlich wäre es gesetzlich ausreichend, dass Ihre Betriebskostenabrechnung für das Jahr 2019 am 31.12.2020 in Ihrem Briefkasten liegt. Doch so lange wollen wir nicht warten - und das aus gutem Grund. Denn in der Abrechnung wird nicht nur das vergangene Jahr betrachtet, sondern auch die zukünftig zu leistenden Vorauszahlungen für das laufende Kalenderjahr.

Die neuen Vorauszahlungen sind sowohl an Ihren bisherigen individuellen Verbrauchswerten ausgerichtet, enthalten aber zusätzlich bereits bekannte Preissteigerungen. Auf alle Betriebskosten, bei denen dies möglich ist, wirken wir aktiv ein. Im regelmäßigen Austausch mit unseren Geschäftspartnern erörtern wir Strategien, um solide Verträge mit stabilen Preisen zu vereinbaren.

Mit diesen Fakten können die Vorauszahlungen angemessen erhoben und möglichst vorausschauend größere Gutschriften oder Nachzahlungen vermieden werden. Sollten Sie vorsorglich trotzdem Ihre Vorauszahlungen auf ei-

genen Wunsch erhöhen wollen, kommen Sie einfach auf uns zu.

Damit die Abrechnung nicht allzu viele Fragen aufwirft, haben wir im letzten Jahr unser Anschreiben etwas „abgespeckt“ und hoffen, dass diese Darstellung für Sie transparenter und übersichtlicher erscheint. Bei Fragen oder Wünschen laden wir Sie wie immer gern zum Austausch mit unseren Fachleuten ein.

Aufgrund der Ausnahmesituation möchten wir Sie in diesem Jahr ausschließlich fernmündlich beraten.

Bitte stimmen Sie dazu unter **Tel. 03571 46730** einen Termin ab oder schreiben Sie uns eine E-Mail an **beko@lebensraume-hy.de**.

Gern für
Sie da!



STREITEN UND SCHLICHTEN

Nicht immer freut sich der Dritte, wenn sich zwei streiten. Deshalb wurde durch die LebensRäume Hoyerswerda eG eine neutrale Schlichtungskommission, die von der Vertreterversammlung gewählt und bestätigt worden ist, ins Leben gerufen. Mitglieder der Schlichtungskommission sind Vertreter und Genossenschafter der LebensRäume Hoyerswerda eG.

Wir, die Schlichtungskommission der LebensRäume Hoyerswerda eG, haben es zu unserer Aufgabe gemacht, Streitigkeiten unter Genossenschaftlern zu schlichten, denn mobben oder schikanieren Sie sich gegenseitig und nichts wird unternommen, merkt es der gesamte Hauseingang. Je länger der Streitfall dauert, umso schlimmer wird es. Der Streit wird immer heftiger, die Worte werden schärfer und meistens bilden sich im Haus Parteien.

Während einer Schlichtung sind die Schlichter neutral. Die Streitparteien werden getrennt angehört, die Probleme werden untersucht und es wird nach den Ursachen geforscht, um einen gemeinsamen Weg aus dem Streit zu finden. Das Ziel ist eine vollständige Schlichtung. Nach einer erfolgreichen Einigung schließen wir diese mit einer gemeinsamen Vereinbarung ab.

Fälle von Mobbing nehmen immer mehr zu und viele Betroffene haben Angst, Hilfe zu suchen. Scheuen Sie sich nicht mit uns darüber zu sprechen. Wir sind neutral und zum Schweigen verpflichtet.

TERMINE & KONTAKT



Vorsitzender Herr Nowak

Gern können Sie unter Telefon **03571 467312** einen Termin vereinbaren oder Sie schreiben an:

Schlichtungskommission

LebensRäume Hoyerswerda eG
Käthe-Niederkirchner Straße 30
02977 Hoyerswerda

Wir melden uns dann bei Ihnen.

Nutzen Sie auch unsere Sprechstunden im Geschäftsgebäude der Genossenschaft:

- 13. August 2020
- 12. November 2020
- jeweils 15:00 - 18:00 Uhr

Immer wieder erreichen uns Nachfragen seitens unserer Genossenschafter zu dieser Klausel und der damit verbundenen Kostenübernahme durch den jeweiligen Wohnungsnutzer.



DER WASSERHAHN TROPFT & WER ZAHLT?

BAGATELLREGELUNG EINFACH ERKLÄRT

Der Wasserhahn tropft, der Fenstergriff klemmt, der Lichtschalter ist defekt - solche Bagatellschäden tauchen in jeder Wohnung auf. Die Frage ist nur, wer denn für die Reparatur zahlt?

Was ist ein Bagatellschaden und wie funktioniert diese Regelung?

Bagatellschäden sind „kleine“ Schäden an den Installationsgegenständen für Elektrizität, Wasser und Gas, den Heiz- und Kocheinrichtungen, den Fenster- und Türverschlüssen sowie den Verschlussvorrichtungen von Fensterläden – Faustregel hierzu: also an Gegenständen, die dem „häufigen“ Zugriff des Genossenschafters ausgesetzt sind. Konkrete Beispiele sind Steckdosen, Schalter, Ventile, Mischbatterien, Rollladengurte, Gurtwickler. Die Höhe des durch den Genossenschaftler zu tragenden „Selbstkostenanteils“ ist

im Nutzungsvertrag geregelt. Dieser darf im Einzelfall einen Betrag von 80,00 € (Auftragswert) und 5 % der jährlichen Grundnutzungsgebühr nicht übersteigen.

Generell gilt:

Die laufende Instandhaltung der Wohnung obliegt nach dem Gesetz grundsätzlich dem Vermieter. Reparaturen aufgrund vertragsgemäßen Gebrauchs bzw. ein altersbedingter Verschleiß gehen zu Lasten des Vermieters. Die Instandhaltungspflicht kann jedoch in begrenztem Rahmen teilweise durch eine so genannte Kleinreparaturklausel (Bagatellschadenregelung) im Nutzungsvertrag dem Wohnungsnutzer auferlegt werden.



SCHUTZ VOR KELLEREINBRUCH

Beispiel für die Kostenübernahme bei einem Bagatellschaden

Eine defekte Mischbatterie im Bad muss repariert bzw. ausgetauscht werden. Der entsprechende Auftrag an die Fachfirma wird durch die Auftragsannahme der LebensRäume Hoyerswerda eG ausgelöst. Die Grundnutzungsgebühr für die Wohnung beträgt 230,00 € pro Monat – pro Jahr also 2.760,00 € (230,00 € x 12 Monate). Eine Kostenbelastung für die Behebung von Bagatellschäden kann in diesem Fall max. in Höhe von 138,00 € pro Jahr in Anrechnung kommen (5 % von 2.760,00 €).

Die Reparatur kostet in unserem Beispiel 60,00 €. Der Genossenschaftler erhält eine Rechnung in Höhe von 60,00 € (Auftragswert liegt unter 80,00 €). Sollte im gleichen Jahr in der Wohnung eine erneute Kleinreparatur zum Beispiel in Höhe von 50,00 € notwendig sein, müsste dieser Betrag ebenfalls vom Genossenschaftler beglichen werden, da die jährliche Obergrenze von 138,00 € noch nicht ausgeschöpft ist.

Eine weitere Belastung im gleichen Jahr könnte nun noch maximal für einen Schaden kleiner/gleich 28,00 € erfolgen. Wäre jedoch ein dritter Bagatellschaden mit einem Kostenvolumen von 82,00 € entstanden, erhält unser „Beispielgenossenschaftler“ keine Rechnung - hier wäre zum einen die 80,00 €-Grenze pro Reparaturauftrag und zum anderen die jährliche Obergrenze von 138,00 € überschritten.

In jüngster Vergangenheit gab es auch in unserem Wohnungsbestand wiederholt Kellereinbrüche. Dabei wird durch unsere Genossenschaftler oft die Frage gestellt, wie kann durch die richtigen Schließregularien diesem Treiben begegnet werden?

Grundlage für das harmonische Zusammenleben ist unsere Hausordnung. Im Abschnitt II „Sicherheit“ Pkt. 1 sind die Schließregularien der Türen geregelt. Somit ist die Haustür eine selbstschließende Tür, die ständig geschlossen, aber nicht verschlossen, gehalten wird. Die Kellereingangstüren sind Brandschutztüren, die geschlossen bleiben und zusätzlich verschlossen werden sollen. Diese Türen dürfen nicht blockiert und keine eigenmächtigen Veränderungen

jeglicher Art vorgenommen werden. Hintere Kellerausgänge, z. B. zum Erreichen des Wäscheplatzes, werden auch verschlossen.

Sehr oft bemerken unsere Mitarbeiter, dass Kellertüren, mit der Argumentation, es seien doch Brandschutztüren, nicht verschlossen werden. Ja, da steckt aber nur ein kleines Körnchen Wahrheit drin. Dieser Gedanke kommt aus den „Technischen Regeln für Arbeitsstätten“ und danach sollen sich Türen in Fluchtwegen leicht und ohne besondere Hilfsmittel öffnen lassen.

Wir appellieren also, verschließen Sie die Kellertüren und schaffen Sie so zusätzliche Hindernisse gegen kriminelle Aktivitäten.

MIT E-MOBILITÄT FÜR SIE UNTERWEGS...

Wer gleitet so leis' am Tag durch HoyWoy? Richtig, es sind die LebensRäume mit ihren E-Smarts, die sind noch neu!

Aufmerksame Beobachter werden bestimmt schon bemerkt haben, dass die LebensRäume seit Kurzem mit diesen schicken City-Flitzern in der Stadt unterwegs sind. Seit Mitte Novem-

ber vergangenen Jahres wird unsere Firmenflotte durch 5 neue Elektro-Smarts vervollständigt, die unsere Mitarbeiter zuverlässig und umweltschonend von Termin zu Termin bringen.



SCHNELLES INTERNET IN SCHWIERIGEN ZEITEN

In der aktuellen, schwierigen Situation rund um die Corona-Pandemie sind funktionierendes Fernsehen, Radio und Internet wichtiger denn je. Tele Columbus ist sich mit seiner Marke PÿUR der besonderen Rolle als Betreiber so genannter kritischer Infrastrukturen vollauf bewusst – gerade jetzt, wo viele von Ihnen von zu Hause aus arbeiten und auf funktionierende Netze angewiesen sind.

Ihnen stehen in den Netzen im Raum Hoyerswerda die Pure Speed Internetanschlüsse mit bis zu 400 Mbit/s zur Verfügung, einen Telefonanschluss gibt es auf Wunsch kostenlos mit dazu. Dabei verzichtet PÿUR auf lange Vertragslaufzeiten: Nach einer Mindestlaufzeit von drei Monaten können die Tarife monatlich gekündigt werden.

Auch mit dem derzeitigen erhöhten Nutzeraufkommen aufgrund von Homeoffice und der hohen Anwesenheit zu Hause arbeiten die glasfaserbasierten Netzinfrastrukturen bisher stabil und sämtliche Dienste stehen Ihnen zur Verfügung. Die technischen Service-Mitarbeiter helfen Ihnen im Falle einer aufkommenden Störung schnellstmöglich. Nützliche Hinweise für ein erfolgreiches Arbeiten im Homeoffice mit VPN sind aktuell auf der Webseite von PÿUR im Bereich „Hilfe“, „Installation und Nutzung“, „Homeoffice“ hinterlegt.

Der Kundenservice von PÿUR ist für Sie wie gewohnt erreichbar und verzeichnet aktuell keine Engpässe. Falls es dennoch mal zu längeren Wartezeiten kommen sollte, werden Sie vorab durch Bandan-

sagen darauf hingewiesen. Wenn Sie bereits die Dienste von PÿUR in Anspruch nehmen, haben Sie mit der kostenlosen

Service-App „Mein PÿUR“ u. a. einen aktiven Störungsbeistand direkt bei der Hand. Die App prüft bei Internetkunden die Netzparameter und Modemeinstellungen in Echtzeit und gibt gezielte Ratschläge zur Störungsbehebung. Auch bei Störungen des Fernsehempfangs können sich Kunden in der App informieren lassen. Selbst Terminvereinbarungen mit einem Techniker lassen sich über die App vornehmen.

Momentan ist der PÿUR Shop in Hoyerswerda aufgrund behördlicher Anweisungen noch geschlossen. Unter den Kontaktmöglichkeiten auf www.pyur.com werden Sie jedoch auf dem Laufenden gehalten, wann der Shop in der Senftenberger Str. 1 wieder für Sie zur Verfügung steht.

RUNDUM WLAN IN JEDER ECKE BIS ZU 400 Mbit/s

Internet in Turbospeed mit FRITZ!Box + WLAN-Verstärker.

Ab mtl. **5€***

CHIP sehr gut

Jetzt buchen auf pyur.com

PÿUR
Internet | TV | Telefon

* Internet- oder Paket-Vertrag (24 Monate Mindestvertragslaufzeit, Verlängerungslaufzeit: 12 Monate, Kündigungsfrist: 4 Wochen zum Ende des Vertragsmonats); ersten 6 Monaten 5 € mtl., danach gilt der jeweilige Normalpreis. Nutzungsvereinbarung: Paket-Vertrag: Kabelanschlussvertrag (Einzelnutzungsvertrag) in Mietnebenkosten enthalten; Aktionspreis in den ersten 6 Monaten gilt nur für Haushalte, die in den letzten 3 Monaten keinen Vertrag über Internet mit Festnetz Flat (bei Buchung von Paket) / keinen Vertrag über Internet (bei Buchung von Internet) und einer Mindestvertragslaufzeit von 24 Monaten mit der Tele Columbus Gruppe hatten. I FRITZ!Box: ersten 6 Monate 0 € mtl., danach 3 € mtl.; Nutzungsvereinbarung: Internet / Paket-Vertrag, jederzeit mit 4 Wochen-Frist zum Ende des Vertragsmonats kündbar; Aktionspreis in den ersten 6 Monaten gilt nur für Haushalte, die in den letzten 3 Monaten keine FRITZ!Box hatten. I FRITZ!Repeater: ersten 6 Monate 0 € mtl., danach 3 € mtl.; Nutzungsvereinbarung: Internet / Paket-Vertrag und FRITZ!Box WLAN-Kabellos (GPIRITZ/CHTASSE/CHTALICE); jederzeit mit 4 Wochen-Frist zum Ende des Vertragsmonats kündbar; Aktionspreis in den ersten 6 Monaten gilt nur für Haushalte, die in den letzten 3 Monaten keinen FRITZ!Repeater hatten.

Nutzungsvereinbarung: Anschluss an das DDCSIS-Netz von einem Unternehmen der Tele Columbus Gruppe sowie die technische Verfügbarkeit, Alle Preise inkl. 19 % MwSt. Änderungen/Preiserhöhungen vorbehalten. Die Produkte werden ausschließlich für den privaten Gebrauch angeboten. Preisliste (aktuelle AGB: unter pyur.com). Verantwortlich für die Werbung: Tele Columbus AG, Kasaria-Augusta-Allee 108, 10633 Berlin, Anbieter: mit der Tele Columbus AG (AGB 00 13 10) AGG-verbundene Unternehmen (pyur.com/pressenotiz), Stand 02/2020.

Ihr Ansprechpartner: Ronny Schuldt, Handy-Nr. 0172 3777 517

HOYWOY MINIATUREN

Unser Kalenderprojekt 2021 von allen für alle!

In unserer Genossenschaft gibt es viele große, kleine, ältere und jüngere Talente.

Herzlich rufen wir Sie auf, sich an unserer Idee zu beteiligen. Nutzen Sie die Zeit, zeichnen Sie los und gestalten Sie so unseren Miniaturen-Kalender mit.

Wir benötigen Bilder mit Motiven aus dem Leben in Hoyerswerda und Umgebung. Zu jeder Jahreszeit (die älteren unter Ihnen werden sich sicher noch an „echte Winter“ erinnern), unterschiedliche Motive. Ob es Ihr Garten in voller Blüte ist, die Familienradtour im Lausitzer Seenland, der Besuch im Zoo oder in der Krabtmühle, das Stadtfest, der Altstadt-Boulevard oder Kinder auf dem Spielplatz.

Alles was unserer schönen Region ein Gesicht gibt und zum Leben hier einfach dazu gehört, passt in unseren Kalender.

Wir bitten Sie, die Zeichnungen farbig im Format 15 cm hoch und 42 cm breit anzufertigen (das ist ein A3-Blatt längs halbiert). Die Bilder werden im Anschluss verkleinert. Unser fertiger Kalender soll dann mit minimalen 14 x 8 cm an den Start gehen und möglichst viele erfreuen, denn man kann ihn auch gut per Post verschicken.

Wichtig

- Größe = A3, längs halbiert (42 x 15 cm)
- Motive = Ansichten und Leben in und um Hoyerswerda zu allen Jahreszeiten
- Einsendeschluss = 30.06.2020

Bitte vermerken Sie auf der Rückseite Ihren Namen, Adresse und die urheberliche Freigabe zur Nutzung des Bildes in unserem Kalender.



Übrigens

Das Mitmachen wird belohnt! Auf die Maler der ausgewählten Kalenderblätter warten tolle Preise:



- Platzierung auf dem Titelblatt und auf dem der Jahreszeit entsprechenden Kalenderblatt
- 15 Kalender gratis
- Einkaufsgutschein über 50 EUR



- Platzierung auf dem der Jahreszeit entsprechenden Kalenderblatt
- 10 Kalender gratis
- Einkaufsgutschein über 40 EUR



- Platzierung auf dem der Jahreszeit entsprechenden Kalenderblatt
- 5 Kalender gratis
- Einkaufsgutschein über 20 EUR

BILD DES MONATS

Im September 2017 schloss sich eine Interessengruppe für digitale Fotografie zum NHV-Fototreff zusammen. Seitdem wird in turnusmäßigen Veranstaltungen, die im Vereinsraum Fließhof stattfinden, rund um das Thema Fotografie gefachsimpelt und experimentiert. Dabei ging es neben technischen Fragen auch um den Bildaufbau und Bildbearbeitung.



tales Bild zu einem festgelegten Thema anzufertigen und dieses im Rahmen eines Treffs nach bestimmten Kriterien zu bewerten.

Das Thema für den Monat Mai 2020 lautete: „Scharf“. Wir freuen uns über jede Einsendung.

Leiter des „Fototreff“ ist Georg Vesper.

Nun ist eine neue Qualität erreicht und die Fototreff-Mitglieder haben beschlossen, jeden Monat ein digi-

Kontakt: Katrin Ullrich, Tel. 03571 609242
E-Mail: nhv_hoy@gmx.de

FÜR KINDER VON 8 BIS 11 JAHREN KINDERABENTEUER HOTEL



Mal Urlaub von den Eltern machen? Ferienlagertauglichkeit testen? Alles möglich im KinderAbenteuerHotel! Der Nachbarschaftshilfeverein e.V., und die Krabtmühle-Schwarzkollm e. V. führen das KinderAbenteuerHotel gemeinsam und mit neuem Programm durch. Kinder im Alter von 8 bis 11 Jahren können an 5 Wochenenden spannende Tage in und um Hoyerswerda erleben. Auf dem Programm stehen u. a. Exkursionen in die Umgebung, Wanderungen, Badespaß und richtig viel Abenteuer. Loslassen von Mama, Papa und vom GameBoy, stattdessen

aber selbst Hand anlegen beim Essen zubereiten...

Schlafen beim Schwarzen Müller in der Krabtmühle.

Interessiert? Gleich Flyer anfordern!

Anmeldungen:

Tel. 03571 974142 oder per E-Mail: mgh.suedtreff-hoy@primacom.net

Termine für 2020:

21. – 23.08.2020
25. – 27.09.2020
16. – 18.10.2020

Veranstaltungen des NHV unter Vorbehalt.

UNSER TREFF FÜR SIE UND IHRE FREUNDE! CAFETERIA



Wer hat Lust auf Kaffee und selbstgebackenen Kuchen, ein kühles Getränk oder einen preiswerten Imbiss! Wir sind gern für Sie da in der A.-Schweitzer-Straße 9 im MehrGenerationenHaus Südtreff!

Wenn sich die derzeitige Ausnahmesituation wieder normalisiert hat, schauen Sie einfach vorbei und überzeugen sich von der freundlichen, gemütlichen Atmosphäre.

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag: 09:00 bis 17:00 Uhr
Freitag: 09:00 bis 16:00 Uhr

FRÜHLINGSRÄTSEL

nicht weich	Gebetsstunde	ital. Rundfunkanstalt (Abk.)	↓	landschaftlich: Tunke	Ausruf des Erstaunens	nicht mehr durchsichtig	↓	Gürtel um den Kimono	Staat in Ostafrika	Kosename einer span. Königin †
→	↓	↓		Angehör. von Völkern am ober. Nil	→			↓	↓	↓
Stadt in Oberfranken	→					internat. Bankkontonummer (Abk.)	→			
Soße zum Eintunken	→			englisch: für		russ. Frauenname Reinewicht	→			
mit ... und Krach		englisch: hören	1	2	3	4	5	Kartenspiel		jüngste Stufe der oberen Trias
→		↓	Welthilfs- sprache		Noma- denzelt- dorf		iran.- kaukas. Spieß- laute	→		↓
Ehe- schlie- ßung	→						griech. Vorsilbe: auf, hinauf	→		
→				Idee ohne reale Grund- lage	→					
bayrisch: still, ruhig	Roll- vorhang	→					Film- partner des Pa- tachon †	→		

Auslosung der Gewinner! Unser Rätsel der Ausgabe 3/2019 bereitete den vielen Ratefüchsen keine Schwierigkeiten. Das Lösungswort „Kugel“ galt es diesmal herauszufinden. Das Losglück fiel auf Frau Brünnig, Herrn Mattick und Frau Kiske aus Hoyerswerda. Wir gratulieren den Glücklichen!

MITMACHKARTE

No. 1/2020



Name, Vorname:

Straße/Nr.:

PLZ/Ort:

Telefon (freiwillig):

E-Mail (freiwillig):

Das Lösungswort des Kreuzworträtsels lautet:

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Datenschutz: Die von Ihnen erhobenen personenbezogenen Daten werden entsprechend der geltenden Datenschutzvorschriften durch die LebensRäume Hoyerswerda eG, die Werbeagentur Justdesign sowie dem Druckhaus Scholz verarbeitet und sind notwendig für die Teilnahme an Gewinnspielen. Teilweise werden Dienstleister mit der Bearbeitung und Zusendung von Gewinnern beauftragt, die in unserem Auftrag tätig sind und auf die Vertraulichkeit beim Umgang mit diesen Daten verpflichtet wurden. Die Daten werden 90 Tage nach dem Gewinnspiel gelöscht. Sie haben ein Recht auf Auskunft über die Sie betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung ggf. Löschung oder auf Einschränkung oder Widerspruch der Verarbeitung sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit. Sofern Sie Fragen oder Beschwerden zum Datenschutz haben, können Sie sich jederzeit an den Datenschutzbeauftragten Frank Zimmerhäkel, DOMUS Consult Wirtschaftsberatungsgesellschaft mbH, Regierungsstraße 58, 99084 Erfurt oder Telefon: 0361 347 80-41 sowie E-Mail: datenschutz@domusconsult.de oder an eine Datenschutz-Aufsichtsbehörde wenden.

LebensRäume Hoyerswerda eG
Zentrale Kundenbetreuung
K.-Niederkirchner-Str. 30
02977 Hoyerswerda

KEINE ABSTELLFLÄCHEN FÜR SPERRMÜLL?

Immer wieder sorgen alte, nicht mehr genutzte Gegenstände jeglicher Art in den Treppenhäusern und Kellergängen für Ärger.

Gerade in letzter Zeit ist wieder vermehrt die Lagerung von Sperrmüll zu verzeichnen. Bei den regelmäßig durchgeführten Kontrollgängen seitens der Mitarbeiter der LebensRäume Hoyerswerda eG wurden sogar teils brandgefährliche Güter in den Wohnhäusern entdeckt. Doch ein Recht auf das Abstellen von Sperrmüll bzw. solcher Gefahrgüter haben die Wohnungsnutzer nicht. In der Haus- und Brandschutzordnung, welche Vertragsbestandteil der Dauernutzungsverträge ist, gibt es dazu Regelungen!

„Theorie schön und gut! Aber in den Kellerbereichen und Hausfluren ist doch genügend Platz! Dort kann ich doch meinen Sperrmüll abstellen, oder?“

Nein! Dass dadurch die Sicherheit aller Hausbewohner gefährdet wird, scheint den Verursachern nicht bewusst zu sein. Diese Flächen dienen u. a. auch als Fluchtweg bei Gefahr und sind generell freizuhalten. Stellen Sie sich vor, Sie müssten im Falle eines Brandes ohne Sicht umgehend das Haus verlassen. Das ist teilweise unmöglich!

„Ok! Aber wie und wo werde ich dann meinen Sperrmüll los?“

Über die Sperrmüllkarte! Mit dieser haben Sie die Möglichkeit, einmal im Jahr kostenlos eine

Sperrmüllabholung über max. 4 m³ anzumelden. Die Sperrmüllkarte für die Beantragung finden Sie im jährlichen Abfallkalender des Landkreises Bautzen.

„So viel Sperrmüll habe ich jetzt nun auch wieder nicht. Das lohnt sich doch gar nicht!“

Ob sie das maximale Volumen ausschöpfen oder nicht, spielt keine Rolle. Sie können auch nur eine einzelne Matratze zur Abholung beantragen. Das steht Ihnen frei. Aber ein kleiner Tipp: Sprechen Sie sich doch mit Ihrer Hausgemeinschaft ab und beantragen gemeinsam über eine Karte die Abholung. Ihre Nachbarn wollen bestimmt auch Sperrmüll loswerden und die anderen Karten nutzen Sie dann einfach später im Laufe des Jahres.

„Das ist mir jetzt alles zu kompliziert! Ich stelle meine alten Möbel weiterhin in den Keller.“

Das können und werden wir nicht tolerieren. Entdecken wir Verstöße gegen die Haus- und Brandschutzordnung, werden wir Sie mit Aushängen darauf hinweisen und um Entfernung bitten. Wenn die Fristen ungenutzt verstreichen, sehen wir uns gezwungen, die abgestellten Gegenstände zu entsorgen und das auf Kosten aller Bewohner eines Einganges, falls der Verursacher nicht ermittelt werden kann.

Bitte helfen Sie mit, dass alle sicher wohnen können!

IMPRESSUM

Herausgeber (V.I.S.D.P.)

LebensRäume Hoyerswerda eG
K.-Niederkirchner-Str. 30
02977 Hoyerswerda

Telefon 03571 46730
E-Mail info@lebensraeume-hy.de
Website www.lebensraeume-hy.de

Redaktion

Ron Schuster (Redaktionsleitung)
Doreen Busch
Christine Kunze
Tino Rothenburger
Jana Selan

Zuschriften unter dem Stichwort
„Mitgliederzeitschrift“

Fotos

LebensRäume Hoyerswerda eG:
Ben Bartuschka;
Adobe Stock:
Qualit Design S. 8, Tomasz Zajda S. 14;
PŸUR S. 12;
NHV e.V. Hoyerswerda: S. 14;
Justdesign:
Jens Just Titel, S. 6-7, 10

Layout/Satz

Justdesign Internet und Printwerbung
L.-Herrmann-Str. 94, 02977 Hoyerswerda
www.justde-sign.de

Druck

Druckhaus Scholz GmbH
Pforzheimer Platz 8, 02977 Hoyerswerda
www.druckhaus-scholz.de